

## I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

## RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 166/1999

af 22. december 1998

om eksport af visse EKSF-stålprodukter fra Rumænien til Fællesskabet i perioden  
1. januar til 31. december 1999 (forlængelse af gyldigheden af ordningen med  
dobbeltkontrol)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Rumænien på den anden side trådte i kraft den 1. februar 1995<sup>(1)</sup>;

parterne har ved associeringsrådets afgørelse nr. 5/98<sup>(2)</sup> besluttet at forlænge gyldigheden af ordningen med dobbeltkontrol, der blev indført ved afgørelse nr. 3/97<sup>(3)</sup>, for perioden 1. januar til 31. december 1999;

det er derfor nødvendigt at forlænge gyldighedsperioden for Fællesskabets gennemførelsesbestemmelser, der er fastsat i Rådets forordning (EF) nr. 84/98 af 19. december 1997 om eksport af visse EKSF-stålprodukter fra Rumænien til Fællesskabet i perioden 1. januar til 31.

december 1998 (forlængelse af gyldigheden af ordningen med dobbeltkontrol)<sup>(4)</sup> —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Forordning (EF) nr. 84/98 anvendes fortsat i perioden 1. januar til 31. december 1999 i overensstemmelse med bestemmelserne i afgørelse nr. 5/98 truffet af associeringsrådet, associeringen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Rumænien på den anden side. I betragtningerne og i artikel 1, stk. 1 og 4, i forordningen erstattes henvisningerne til perioden 1. januar til 31. december 1998 med henvisninger til 1. januar til 31. december 1999.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 1999.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. december 1998.

*På Rådets vegne*

C. EINEM

*Formand*

<sup>(1)</sup> EFT L 357 af 31. 12. 1994, s. 2.

<sup>(2)</sup> Se side 9 i denne Tidende.

<sup>(3)</sup> EFT L 13 af 19. 1. 1998, s. 57.

<sup>(4)</sup> EFT L 13 af 19. 1. 1998, s. 1.